



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA KUJAWSKO-POMORSKIEGO

Bydgoszcz, dnia 16 września 2020 r.

Poz. 4388

UCHWAŁA Nr XXIV/173/2020 RADY MIASTA CHEŁMNA

z dnia 9 września 2020 r.

w sprawie wyznaczenia obszaru i granic aglomeracji Chełmno

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz.U. 2020 poz. 713) oraz art. 87 ust. 1 i 4 w związku z art. 565 ust. 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (tj. Dz.U. 2020 poz. 310 z późn. zm.¹⁾) Rada Miasta Chełmna uchwala, co następuje:

§ 1. 1. Wyznacza się aglomerację Chełmno o równoważnej liczbie mieszkańców (RLM)

20 996 z oczyszczalnią ścieków zlokalizowaną w Chełmnie (działki ewidencyjne nr 43/7, 42/2 i 43/9, obręb 8, Miasto Chełmno).

2. Podstawowe informacje na temat aglomeracji:

1) Nazwa aglomeracji: Chełmno;

2) Gminy w aglomeracji: Miasto Chełmno, gmina Chełmno, gmina Kijewo Królewskie;

3. W obszar i granice aglomeracji Chełmno wchodzi następujące miejscowości:

1) miasto Chełmno (część miasta);

2) miejscowość Osnowo (część miejscowości, gmina Chełmno);

3) miejscowość Brzozowo (część miejscowości, gmina Kijewo Królewskie);

§ 2. Część opisowa aglomeracji Chełmno otrzymuje następujące brzmienie:

1) długość i rodzaj sieci kanalizacyjnej lub planowana do budowy sieć kanalizacyjna, liczba stałych mieszkańców aglomeracji, liczbie osób czasowo przebywających w aglomeracji oraz przemyśle obsługiwany przez sieć kanalizacyjną lub planowaną do budowy sieć kanalizacyjną oraz oczyszczalnię ścieków, a także o wskaźnikach koncentracji;

a) sieć istniejąca

Lp.	Sieć istniejąca	Długość [km]	aglomeracja Chełmno		
			stali mieszkańcy aglomeracji [os. = RLM]	osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji [os. = RLM]	przemysł [RLM]

¹⁾ zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2020 r. poz. 284, 695 oraz 875

1	Sanitarna (grawitacyjna i tłoczna)	38,723	18 905	474	1 617
2	Ogólnospławna (w tym grawitacyjna)	42,107			
RAZEM		80,830	20 996 RLM		
Opis: Sieć istniejąca: -obszar miasta Chełmno – sieć sanitarna: 28,823 km, sieć ogólnospławna: 42,107 -obszar gminy Chełmno – sieć sanitarna: 0,9 km, -obszar gminy Kijewo Królewskie – sieć sanitarna: 9,0 km Stali mieszkańcy aglomeracji: -miasto Chełmno – 18 237 mieszkańców, -miejscowość Osnowo – 78 mieszkańców, -miejscowość Brzozowo – 590 mieszkańców, Na terenie objętym obszarem Aglomeracji Chełmno zewidencjonowano łącznie 474 osób czasowo przebywających na terenie aglomeracji. Łącznie aktualne szacunkowe RLM pochodzące od przemysłu na obszarze aglomeracji Chełmno szacuje się na 1 617 RLM.					

b) sieć planowana

Lp.	Sieć planowana	Długość [km]	aglomeracja Chełmno		Wskaźnik koncentracji
			stali mieszkańcy aglomeracji [os. = RLM]	osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji [os. = RLM]	
zadanie: Budowa rozdzielczej kanalizacji sanitarnej i deszczowej w Chełmnie (w zamian za ogólnospławną)					
1.	kanalizacja sanitarna	84	13 777	0	164
zadanie: Budowa kanalizacji przy ul. Gorczyckiego w Chełmnie					
2.	kanalizacja sanitarna	0,3	52	0	173
RAZEM		84,3	13 829	0	164
Opis: 1.W granicach aglomeracji w obszarze miejskim funkcjonuje sieć kanalizacji ogólnospławnej, która wymaga rozdziału ścieków sanitarnych od deszczowych. Przewidywana inwestycja ma na celu budowę nowego kolektora sanitarnego oraz rozdział kanalizacji ogólnospławnej na terenie miasta Chełmna na sieć kanalizacji sanitarnej i deszczowej. Całość inwestycji powinna być postrzegana jako budowa nowej sieci, gdyż mieszkańcy przyłączeni do sieci ogólnospławnej zostaną odłączeni od sieci ogólnospławnej i na nowo przyłączeni do nowo wybudowanej sieci kanalizacji sanitarnej. W wyniku realizacji zadania zakłada się przełączenie ok. 13 777 osób podłączonych do kanalizacji ogólnospławnej i budowę ok. 84 km sieci rozdzielczej. 2.Budowa kanalizacji sanitarnej w ul. Gorczyckiego została częściowo zrealizowana poza obszarem aglomeracji wyznaczonym w 2015 roku. W 2016 i 2017 roku został wykonany odcinek sieci kanalizacji sanitarnej w ciągu ul. Gorczyckiego do działki ewidencyjnej 529/5. W ramach skanalizowania ul. Gorczyckiego przewiduje się skanalizowanie ulicy Gorczyckiego do granicy miasta, ok. 0,3 km. Przewiduje się					

podłączenie do zbiorczej sieci kanalizacyjnej mieszkańców nieruchomości nieskanalizowanych ul. Górczyckiego.

Wymienione zadania wynikają z dokumentów strategicznych gminy, na której planowane są wyżej wymienione inwestycje – m.in. Strategii Rozwoju Gminy Miasta Chełmna na lata 2014-2020 (Uchwała Nr X/59/2015 Rady Miasta Chełmna z dnia 29 czerwca 2015 r.). Nowa Strategia Rozwoju Gminy Miasta Chełmna, w której zadania te również zostaną ujęte, jest na etapie opracowywania (Uchwała nr XX/151/2020 Rady Miasta Chełmna w sprawie przystąpienia do opracowania „Strategii Rozwoju Gminy Miasto Chełmno na lata 2021 – 2030 z perspektywą do 2050 roku”).

- 2) istniejące i planowane do budowy oczyszczalnie ścieków, a w przypadku aglomeracji zakończonych końcowym punktem zrzutu ścieków komunalnych – informacja, do której aglomeracji ścieki te będą odprowadzane, wraz z określeniem obciążenia oczyszczalni ścieków;

Aglomeracja zakończona oczyszczalnią ścieków [TAK/NIE]	Aglomeracja zakończona końcowym punktem zrzutu ścieków komunalnych [TAK/NIE]
TAK	NIE
Opis [w przypadku aglomeracji zakończonej końcowym punktem zrzutu ścieków komunalnych]:	
Nie dotyczy.	

- a) istniejące oczyszczalnie ścieków

ISTNIEJĄCE OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW				
Lp.	Kategoria		Oczyszczalnia 1	Łącznie
1.	Nazwa oczyszczalni ścieków		Chełmno	-
2.	Rodzaj oczyszczalni		mechaniczno-biologiczna oczyszczalnia ścieków z podwyższonym usuwaniem biogenów	-
3.	Lokalizacja oczyszczalni ścieków (adres, nr ewid. dz., obręb ewidencyjny)		Chełmno, ul. Nad Groblą 2, działki ewidencyjne nr 43/7, 42/2 i 43/9, obręb 8, Miasto Chełmno	-
4.	Pozwolenie wodnoprawne na odprowadzanie ścieków z oczyszczalni do środowiska		decyzja Starosty Chełmińskiego z dnia 30.12.2015 roku (znak: AABŚ.C.6341.31.2015.MFR)	-
5.	Przepustowość oczyszczalni	średnia [m ³ /d]	5 000	5 000
		docelowa przepustowość oczyszczalni [m ³ /d]	6 700	6 700
		maksymalna przepustowość oczyszczalni [m ³ /d]	10 000	10 000
6.	Projektowa wydajność oczyszczalni ścieków [RLM]:		28 714	28 714
7.	Obciążenie oczyszczalni [RLM]*		28 602	28 602

* rozumie się przez to ładunek obliczony na podstawie maksymalnego średniego tygodniowego ładunku substancji organicznych biologicznie rozkładalnych dopływającego do oczyszczalni ścieków w ciągu roku, z wyłączeniem sytuacji nietypowych, w szczególności wynikających z intensywnych opadów; wyrażony równoważną liczbą mieszkańców (RLM).

b) planowane oczyszczalnie ścieków

PLANOWANE OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW			
Lp.	Kategoria	Oczyszczalnia 2	Oczyszczalnia 3
1.	Nazwa oczyszczalni ścieków	-	-
2.	Lokalizacja oczyszczalni ścieków (adres)	-	-
3.	Pozwolenie wodnoprawne na odprowadzanie ścieków z oczyszczalni do środowiska (data, znak, oznaczenie organu, termin ważności decyzji):	-	-
4.	Przepustowość oczyszczalni	-	-
5	Projektowa wydajność oczyszczalni ścieków [RLM]:	-	-

3) system gospodarki ściekowej:

Lp.	Kategoria	Jednostka	Wartość
1	ilość ścieków dopływająca do oczyszczalni siecią kanalizacyjną (bez ścieków opadowych i dowożonych oraz bez wód infiltracyjnych)	[dam ³ /rok]	766
		[m ³ /d]	2 098,63
2	Szacunkowa ilość ścieków wytworzonych od mieszkańców aglomeracji nie podłączonych do zbiorczej sieci kanalizacyjnej w granicach planowanej Aglomeracji (ścieki dowożone do stacji zlewnej od mieszkańców korzystających ze zbiorników bezodpływowych z obszaru aglomeracji)	[dam ³ /rok]	7,5336
		[m ³ /d]	20,64
3	Szacunkowa ilość ścieków wytworzonych przez mieszkańców aglomeracji korzystających z indywidualnych systemów oczyszczania ścieków (przydomowych oczyszczalni ścieków)	[dam ³ /rok]	1,9564
		[m ³ /d]	5,36
4	bilans ścieków powstających na terenie aglomeracji (wraz ze ściekami opadowymi oraz wodami infiltracyjnymi)	[dam ³ /rok]	1 159,49
		[m ³ /d]	3 204
5	bilans ścieków powstających na terenie aglomeracji	[dam ³ /rok]	775,49

	(bez ścieków opadowych oraz bez wód infiltracyjnych)	[m ³ /d]	2 125
6	średnia dobowa przepustowość istniejącej oczyszczalni ścieków	[m ³ /d]	5 000
7	skład jakościowy ścieków komunalnych powstających na terenie aglomeracji	Oczyszczalnia 1 – Chełmno	
		BZT ₅ [mgO ₂ /dm ³]	ścieki surowe – 962,1 ścieki oczyszczone – 5,1
		ChZTCr [mgO ₂ /dm ³]	ścieki surowe – 3 287,5 ścieki oczyszczone – 38,3
		Zawiesina ogólna [mg/dm ³]	ścieki surowe – 2000,3 ścieki oczyszczone – 7,0
		Azot ogólny [mg N/dm ³]	ścieki surowe – 204,0 ścieki oczyszczone – 11,7
		Fosfor ogólny [mg P/dm ³]	ścieki surowe – 50,0 ścieki oczyszczone – 0,9

4) informacje o ściekach przemysłowych odprowadzanych i planowanych do odprowadzenia do zbiorczej sieci kanalizacyjnej na obszarze Aglomeracji

lp.	Nazwa podmiotu	Rodzaj produkcji	stężenie ścieków BZT ₅ w g O ₂ /m ³	RLM
główne podmioty gospodarcze na terenie Aglomeracji Chełmno				
1.	FAM – Technika Odlewnicza Sp. z o.o. w Chełmnie	galwanizernia	nb 905 *	1116
2.	MEDOS Spółka Jawna w Chełmnie	obróbka metali i galwanizernia	30,00	11,4
3.	PKN Orlen	myjnia samochodowa	30,00	0,25
4.	Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe „SOLO”	myjnia samochodowa	50,00	7,27
5.	Zakłady Sprzętu Mechanicznego Ursus Sp. z o.o.	produkcja części i podzespołów do ciągników i maszyn rolniczych	nb 905 *	70
6.	Adriana S.A.	produkcja mebli	nb 905 *	113
7.	IMS „Sofa” Sp. z o.o. (poprzednia nazwa „HALVETIA”)	produkcja mebli	nb 905 *	89
8.	Zakład Usług Miejskich - Zakład Zagospodarowania Odpadów w Osnowie	składowisko	200,00	22,28
9.	Wojskowy Oddział Gospodarczy	wojsko	nb 905 *	188
Objaśnienia: nb – nie badano, * - 905 gO ₂ /m ³ średnie stężenie ścieków surowych dopływających do oczyszczalni w 2018 roku wg ZWiK w Chełmnie				
Łącznie				1617
Ilość ścieków przemysłowych odprowadzanych przez zakłady do systemu kanalizacji zbiorczej [m ³ /d] – 112 960				

5) uzasadnienie określonej RLM aglomeracji

RLM rz	20 996
RLM stałych mieszkańców [RLM]	18 905

	RLM przemysłu [RLM]	1 617
	RLM osób czasowo przebywających w aglomeracji [RLM]	474
w tym:		18 905
	Liczba stałych mieszkańców korzystających z systemu kanalizacyjnego	18 580
	liczba osób czasowo przebywających w aglomeracji korzystających z sieci kanalizacyjnej	474
	liczba mieszkańców korzystających ze zbiorników bezodpływowych	258
	liczba mieszkańców korzystających z systemów indywidualnych (przydomowych oczyszczalni ścieków)	67
	liczba przydomowych oczyszczalni ścieków	19

6) strefy ochronne ujęć wody, zawierające oznaczenie aktów prawa miejscowego lub decyzji ustanawiających te strefy oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych terenach

Lp.	Oznaczenie aktów prawa miejscowego lub decyzji ustanawiających te strefy	Zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych terenach
1.	brak, w trakcie wyznaczania	-

7) obszary ochronne zbiorników wód śródlądowych zawierające oznaczenie aktów prawa miejscowego ustanawiających te obszary oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych obszarach

Lp.	Oznaczenie aktów prawa miejscowego lub decyzji ustanawiających te obszary	Zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych obszarach
1.	brak	-

8) formy ochrony przyrody, o których mowa w art. 6 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody, zawierające nazwę formy ochrony przyrody oraz tytuł i miejsce ogłoszenia aktu prawnego tworzącego, ustanawiającego albo wyznaczającego formę ochrony przyrody, oraz informacje

o obszarach mających znaczenie dla Wspólnoty znajdujących się na liście, o której mowa w art. 27 ust. 1 tej ustawy.

Lp.	Nazwa formy ochrony przyrody	Tytuł i miejsce ogłoszenia aktu prawnego tworzącego, ustanawiającego albo wyznaczającego formę ochrony przyrody
1.	Chełmiński Park Krajobrazowy	Uchwała Nr II/57/18 Sejmiku Województwa Kujawsko-Pomorskiego z dnia 17 grudnia 2018 r. w sprawie Chełmińskiego Parku Krajobrazowego
2.	pomnik przyrody – drzewo – Sosna czarna - <i>Pinus nigra</i>	Rozporządzenie Nr 40/93 Wojewody Toruńskiego z dnia 27 grudnia 1993 r. w sprawie uznania za pomniki przyrody oraz wykreślenia z Wojewódzkiego Rejestru Tworów Przyrody nieistniejących pomników przyrody (Dz. Urz. Woj. Tor. z 17.01.1994 r., nr 1, poz. 1)

3.	pomnik przyrody – grupa drzew – dwa cisy pospolite - <i>Taxus baccata</i>	Rozporządzenie Nr 40/93 Wojewody Toruńskiego z dnia 27 grudnia 1993 r. w sprawie uznania za pomniki przyrody oraz wykreślenia z Wojewódzkiego Rejestru Tworów Przyrody nieistniejących pomników przyrody (Dz. Urz. Woj. Tor. z 17.01.1994 r., nr 1, poz. 1),
4	pomnik przyrody – drzewo – Buk pospolity (Buk zwyczajny) - <i>Fagus sylvatica</i>	Uchwała Nr XLIII/410/2001 Rady Miasta Chełmna z dnia 18 grudnia 2001 r. w sprawie uznania drzew położonych na terenie Miasta Chełmna za pomniki przyrody (Dz. Urz. Woj. Kuj.-Pom. z 2002 r. Nr 48, poz. 928),
5	pomnik przyrody – drzewo – Buk pospolity (Buk zwyczajny) - <i>Fagus sylvatica</i>	Rozporządzenie Nr 40/93 Wojewody Toruńskiego z dnia 27 grudnia 1993 r. w sprawie uznania za pomniki przyrody oraz wykreślenia z Wojewódzkiego Rejestru Tworów Przyrody nieistniejących pomników przyrody (Dz. Urz. Woj. Tor. z 17.01.1994 r., nr 1, poz. 1).

§ 3. Część graficzna aglomeracji Chełmno, która zawiera oznaczenie:

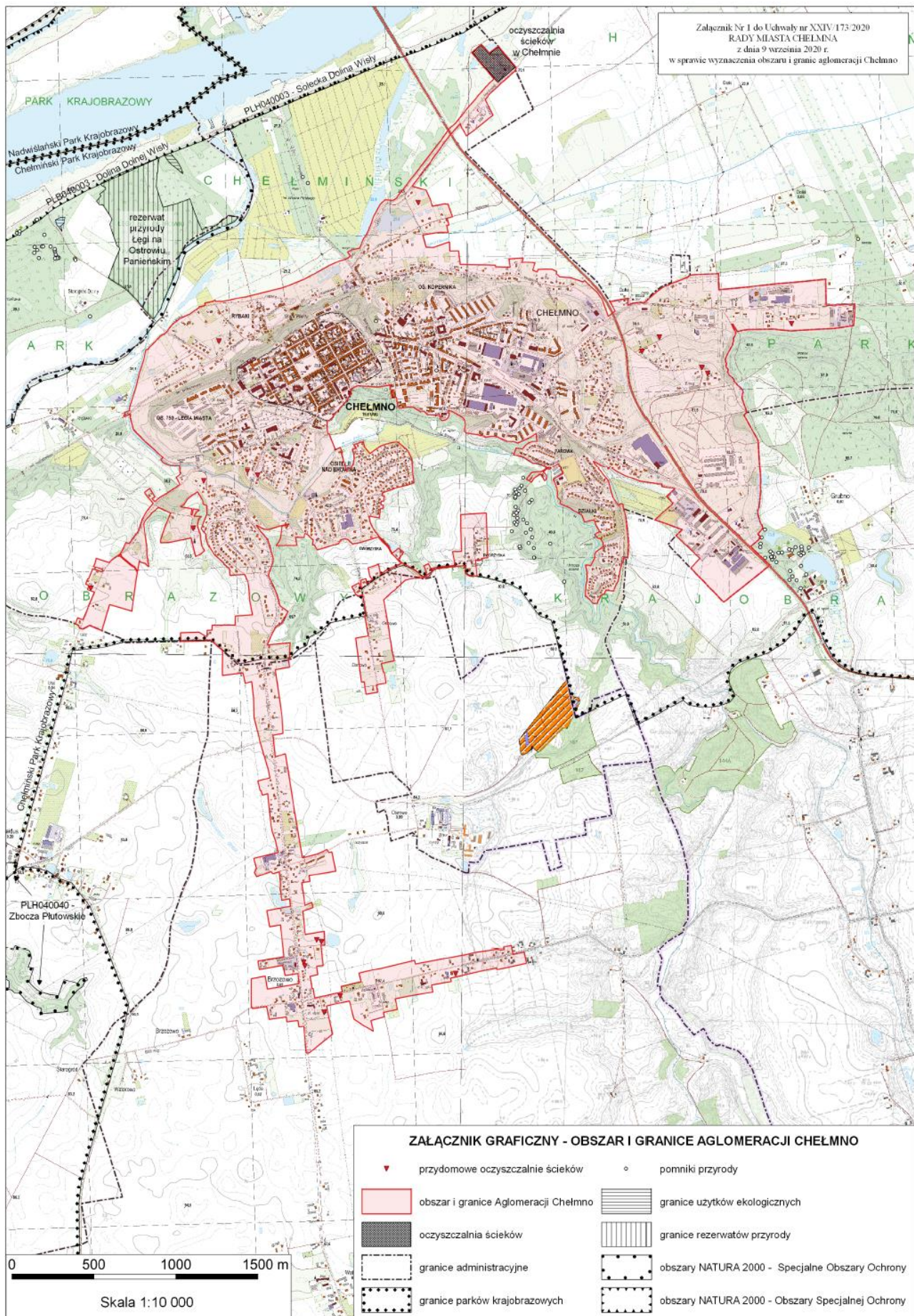
- 1) granic obszaru objętego lub przewidzianego do objęcia zasięgiem systemu kanalizacji zbiorczej gminy lub jej obszaru współtworzącego aglomerację na mapie w skali 1:10 000;
 - 2) istniejących i planowanych do budowy oczyszczalni ścieków lub końcowych punktów zrzutu ścieków komunalnych, do których są odprowadzane ścieki komunalne z obszaru aglomeracji;
 - 3) granic administracyjnych gminy zgodnie z danymi z państwowego rejestru granic i powierzchni jednostek podziałów terytorialnych kraju;
 - 4) granic stref ochronnych ujęć wody obejmujących tereny ochrony bezpośredniej i tereny ochrony pośredniej zgodnie z informacjami z systemu informacyjnego gospodarowania wodami; - brak na obszarze aglomeracji Chełmno;
 - 5) granic obszarów ochronnych zbiorników wód śródlądowych zgodnie z informacjami z systemu informacyjnego gospodarowania wodami; - brak na obszarze aglomeracji Chełmno
 - 6) granic form ochrony przyrody, o których mowa w art. 6 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody, lub obszarów mających znaczenie dla Wspólnoty znajdujących się na liście, o której mowa w art. 27 ust. 1 tej ustawy, zgodnie z informacjami z centralnego rejestru form ochrony przyrody;
 - 7) skali projektu aglomeracji w formie liczbowej i liniowej.
- stanowi załącznik nr 1 do Uchwały.

§ 4. Niniejsza Uchwała była poprzedzona Uchwałą Nr IX/157/15 Sejmiku Województwa Kujawsko-Pomorskiego z dnia 22 czerwca 2015 r. w sprawie wyznaczenia aglomeracji Chełmno (Dz. Urz. Woj. Kuj.-Pom. z 2015, poz. 2101), która traci moc z dniem wejścia w życie niniejszej uchwały zgodnie z art. 565 ust. 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (Dz.U. z 2020 r., poz. 310 z późn. zm.).

§ 5. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Chełmna.

§ 6. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Kujawsko-Pomorskiego.

Przewodniczący
Rady Miasta
Wojciech Strzelecki



załącznik graficzny pomniejszono do celów publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Kujawsko-Pomorskiego